

LICENZA D'USO DEL SOFTWARE CLARIS FILEMAKER PRO

IMPORTANTE - LEGGERE CON ATTENZIONE: INSTALLANDO, COPIANDO, SCARICANDO, ACCEDENDO O ALTRIMENTI UTILIZZANDO IL SOFTWARE, ACCETTATE DI ESSERE VINCOLATI AI TERMINI ED ALLE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA D'USO. QUALORA NON VOGLIATE SOTTOSTARE A TALI TERMINI E CONDIZIONI, NON INSTALLATE, NÉ COPIATE, SCARICATE, ACCEDETE O USATE QUESTO SOFTWARE E DISTRUGGETENE IMMEDIATAMENTE TUTTE LE COPIE.

SE AVETE OTTENUTO IN LICENZA QUESTO SOFTWARE NELL'AMBITO DI UN CONTRATTO DI LICENZA D'USO A VOLUME CLARIS (PER ESEMPIO, CONTRATTO DI LICENZA D'USO ANNUALE A VOLUME, CONTRATTO DI LICENZA D'USO A VOLUME, CONTRATTO DI LICENZA D'USO LOCALE ANNUALE OPPURE CONTRATTO DI LICENZA D'USO LOCALE), I TERMINI E LE CONDIZIONI DI TALE CONTRATTO PREVARRANNO SULLE PRESENTI CONDIZIONI E TERMINI, E QUESTO DOCUMENTO NON COSTITUIRÀ CONCESSIONE DI UNA LICENZA AGGIUNTIVA PER IL SOFTWARE.

Claris FileMaker Pro ("FileMaker Pro") comprende:

1. L'applicazione Software FileMaker Pro, la sua relativa documentazione ed i relativi driver;
2. Starter apps (Applicazioni Starter), Sample apps (Applicazioni Campione), nonché altri file campione inclusi quale parte del presente prodotto ("Extras").

Il software di cui alla presente licenza d'uso e la documentazione allegata alla presente licenza d'uso (di seguito collettivamente definiti il "Software") vi vengono concessi in uso, non venduti, dalla Claris International Inc. e/o dalla Claris International (qui di seguito collettivamente definiti "Claris") per essere usati esclusivamente secondo quanto stabilito dalla presente Licenza d'uso, e Claris si riserva ogni diritto non espressamente a voi concesso. I diritti che vi vengono concessi sono limitati ai diritti di proprietà intellettuale sul Software di Claris e dei suoi danti causa, come indicato in dettaglio nella presente licenza d'uso e non comprendono altri e diversi diritti di proprietà intellettuale o brevetti o altri diritti. Siete quindi proprietari del supporto sul quale il Software è registrato o fissato, ma Claris e i suoi danti causa conservano la titolarità del Software stesso.

Se avete ricevuto una versione di prova ("trial version") del Software per una vostra limitata valutazione del prodotto, tale versione di prova è programmata affinché cessi di funzionare ad una data prestabilita a voi comunicata ed il successivo Articolo 5 è modificato nel senso che la versione di prova del Software è fornita "COSÌ COM'È" e "SENZA GARANZIE DI ALCUN GENERE". Le altre clausole della presente Licenza si applicano sia alla versione di prova ("trial version") che alla versione completa ("full version") del Software. Alla scadenza del Software di prova, a meno che non abbiate pagato il Software in versione completa o aggiornata, dovete smettere immediatamente di usare tutti i database prodotti dal Software di prova, inclusi tutti i database accessibili da Claris FileMaker Go ("FileMaker Go").

1. Licenza.

(a) Licenza Generale.

1) Licenza Singola. Se utilizzate la versione singola della licenza Software (“Licenza Singola”), si applicano le seguenti clausole (e gli Articoli 1(a)(2) e 1(a)(3) non si applicano). È possibile installare e utilizzare solo una copia del Software su un singolo computer per volta. Anche se entrambe le versioni Mac e Windows del Software possono essere fornite in più lingue, siete autorizzati ad utilizzare solo una versione del Software in una lingua e solo per una piattaforma (ossia la versione Mac o Windows), salvo quanto stabilito all’Articolo 1(d). Non è consentito utilizzare o caricare contemporaneamente sullo stesso sistema operativo (ad esempio, utilizzando la tecnologia di virtualizzazione o altre tecnologie) più di un esemplare del Software. L’utente principale del computer sul quale è installato il Software può fare una seconda copia per suo uso esclusivo su un computer domestico o portatile. Non potete conservare o installare il Software su uno strumento di conservazione (ad esempio, server o terminale di rete). La Licenza Singola non può venire condivisa o usata simultaneamente su diversi profili (clients) o computer.

2) Licenza Utente. Se non state utilizzando la versione del Software Licenza Singola, ma invece disponete di una licenza utente (“Licenza Utente”), si applicano le seguenti clausole (e gli Articoli 1(a)(1) e 1(a)(3) non si applicano). Secondo la versione Licenza Utente, la società o organizzazione che acquista il Software in base ad un contratto Licenza Utente, deve acquistare una licenza per ciascun singolo soggetto che necessiterà di accedere al Software. Voi, in qualità di unici soggetti ai quali è stato concesso in licenza il Software, siete definiti come “Utente”. Potete utilizzare il Software per accedere a qualsiasi Claris FileMaker Server (in base ad un contratto di Licenza Utente oppure ad un contratto di Licenza Connessioni Simultanee) purché siate stati autorizzati in base alla presente Licenza Utente e utilizzare la presente Licenza Utente quando accedete al Claris FileMaker Server (“FileMaker Server”). La vostra società o organizzazione che ha preso il presente Software in licenza in base ad un contratto di Licenza Utente può riassegnare la vostra licenza ad un nuovo soggetto solo se in futuro voi non utilizzerete più il Software.

3) Licenza Connessioni Simultanee. Se non state utilizzando la versione del Software Licenza Singola, Licenza Utente, ma invece disponete di una licenza per connessioni simultanee (“Licenza Connessioni Simultanee”) si applicano le seguenti clausole (e gli Articoli 1(a)(1) e 1(a)(2) non si applicano). Potete utilizzare il Software solo se siete un dipendente di una società o organizzazione ai quali è stato concesso in licenza il Software in base ad un contratto di Licenza Connessioni Simultanee (“Organizzazione Licenziataria”). Se siete un dipendente a tempo determinato, un contraente indipendente o un consulente dell’Organizzazione Licenziataria, state lavorando in loco presso l’Organizzazione Licenziataria e disponete dell’esplicita autorizzazione della vostra Organizzazione Licenziataria ad utilizzare il Software, potete usare il Software solo nello svolgimento di attività per conto dell’Organizzazione Licenziataria. Il Software deve essere rimosso dal vostro computer nel momento in cui cessate di lavorare per conto dell’Organizzazione Licenziataria oppure quando scade la presente licenza oppure venga risolta ai sensi del successivo Articolo 3. Se l’Organizzazione Licenziataria è un’istituzione scolastica e siete uno studente regolarmente iscritto, un membro del corpo docente, un assistente, un membro del personale amministrativo o un membro dello staff dell’Organizzazione Licenziataria, potete

usare il Software solo sui computer dell'Organizzazione Licenziataria. Secondo la versione della Licenza Connessioni Simultanee, la vostra Organizzazione Licenziataria deve acquistare un numero di licenze pari al numero massimo di connessioni individuali che accederanno simultaneamente al Server FileMaker in un qualsiasi momento ("Connessioni Simultanee"). Quando utilizzate il Software per accedere al Server FileMaker, potete accedere solo al Server FileMaker che la vostra Organizzazione Licenziataria ha acquistato in base ad un contratto di Licenza Connessioni Simultanee. Potete usare il Software solo fino al raggiungimento del numero totale di connessioni che avete acquistato per volta. Non potete consentire a nessun profilo (client) FileMaker Pro oppure FileMaker Go di accedere al Software, a meno che il Software sia connesso al Server FileMaker.

(b) Extras. Claris vi concede una licenza, non esclusiva e non trasferibile, di fare quanto segue entro i limiti di cui alla presente Licenza d'Uso: (1) utilizzare, copiare e diffondere gli Extras per il vostro uso interno, (2) modificare gli Extras, e quindi utilizzare, riprodurre e diffondere i singoli Extras così modificati, a condizione che siano modificati in maniera considerevole, e (3) incorporare gli Extras come parte della vostra Soluzione e quindi autorizzare terze parti ad utilizzare, copiare e diffondere la Soluzione nel rispetto dei termini di cui al successivo Articolo 7. Nonostante quanto precede, è fatto espresso divieto di diffondere in tutto o in parte gli Extras per utilizzo da parte di altri come kit di strumenti né è consentito utilizzare, copiare, modificare o diffondere gli Extras per utilizzarli con un qualsiasi prodotto diverso da un prodotto Claris. Prima di diffondere gli Extras, è vostro dovere rimuovere i marchi Claris, qualora esistenti, inclusi negli Extras.

(c) Licenze Annuali e Licenze a Tempo Limitato. Se prendete in licenza il Software in forza di una licenza annuale o di una licenza a tempo limitato (ad esempio con Contratto di Licenza d'Uso Annuale a Volume o con Contratto di Licenza d'Uso Locale Annuale) potete usare il Software per la durata di tale contratto di licenza e dovete cessare ogni uso del Software alla scadenza del vostro contratto di licenza.

(d) Copie di backup e Avvisi. È consentito fare una sola copia del Software in formato leggibile da computer esclusivamente al fine di crearne una copia di riserva (backup). Come espressa condizione della presente Licenza, si fa obbligo all'utente di riprodurre su ciascuna copia ogni informazione sul copyright ed ogni altro avviso su diritti di proprietà riportati nell'originale del Software fornito da Claris.

(e) Uso scolastico/didattico ("Education"). In caso di acquisto del Software a prezzo scontato ad uso scolastico/didattico, tale Software potrà essere utilizzato, esclusivamente per fini didattici, solo dagli studenti regolarmente iscritti, dal corpo docente, dagli insegnanti, dai membri dello staff e dal personale amministrativo appartenente a scuole, istituti professionali ed università, pubblici o privati riconosciuti. In caso di concessione della licenza d'uso del Software alle predette scuole, istituti professionali od università, il diritto di utilizzo domestico e su computer portatili previsti all'Articolo 1(a) (1) della presente licenza sono riconosciuti esclusivamente al corpo docente, agli insegnanti, ai membri dello staff ed al personale amministrativo dell'istituto scolastico ma non agli studenti.

(f) Avvisi relativi ai diritti di proprietà intellettuale. Il presente Software è protetto dalle leggi sul copyright. Come espressa condizione della presente Licenza d'uso, voi siete obbligati a riprodurre su ogni copia il marchio Claris, l'avviso riguardante i diritti d'autore in capo a Claris ed ogni altra eventuale dicitura attinente al diritto di proprietà (collettivamente, gli "Avvisi") che sono riportati sulla copia originale fornita da Claris. Qualora

personalizzate la schermata "About", in tal caso la vostra schermata "About" deve contenere la seguente dicitura: "Parti del software sono oggetto dei diritti d'autore (© 1984-2024) facenti capo a Claris International Inc. Tutti i diritti sono riservati". Non vi è consentito alcun ulteriore e diverso utilizzo del nome Claris, né del logo, né dei marchi appartenenti a Claris, per commercializzare la vostra Runtime Solution, salvo quanto espressamente autorizzato da FMI.

(g) Upgrade & aggiornamenti. Se il presente Software dato in licenza d'uso è un upgrade della versione precedente del Software o è un programma di aggiornamento, è consentito utilizzare il Software unicamente come sostituzione di una versione del Software medesimo per il quale si è in possesso di una valida licenza d'uso. Voi riconoscete che la nuova versione del programma (upgrade) o il programma di aggiornamento (update) non costituisce concessione di una seconda licenza d'uso del Software (vale a dire, non potete utilizzare la nuova versione del programma o il programma di aggiornamento in aggiunta al Software che intende sostituire, né potete cedere ad un terzo il software che viene sostituito). Le condizioni di questa Licenza regoleranno qualsiasi upgrade o aggiornamento effettuato al Software da Claris, a meno che tale upgrade o aggiornamento sia accompagnato da una licenza separata, nel qual caso acconsentite a che le condizioni di quella licenza regolino tale upgrade o aggiornamento.

2. Limitazioni Addizionali.

(a) Accesso con Middleware e Multiple Clients. Non è consentito utilizzare il Software con qualsiasi middleware, application server, CGI, o altri software o tecnologie che permettano a più di un profilo (client) di accedere a qualsiasi database, salvo quanto espressamente consentito dall'Articolo 1(a).

(b) Altre Limitazioni. NON È CONSENTITO EFFETTUARE IL REVERSE ENGINEERING, DECOMPILARE, DISASSEMBLARE IL SOFTWARE SALVO QUANTO PREVISTO DA NORME INDEROGABILI DI LEGGE APPLICABILE. VI È INOLTRE FATTO ESPRESSO DIVIETO DI MODIFICARE, ADATTARE, TRADURRE, AFFITTARE, NOLEGGIARE, PRESTARE O CREARE PRODOTTI DERIVATI CHE SI BASANO SUL SOFTWARE O SU PARTI DI ESSO.

(c) Limitazioni all'uso. QUESTO SOFTWARE NON È DESTINATO PER L'USO IN QUALITÀ DI STRUMENTO DI CONTROLLO DI IMPIANTI NUCLEARI, DI SISTEMI DI NAVIGAZIONE O DI COMUNICAZIONE DI AEROMOBILI, DI SISTEMI DI CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO, MACCHINE DI SUPPORTO VITALE O ALTRI MACCHINARI I CUI ERRORI DEL SOFTWARE POSSANO DETERMINARE MORTE, FERIMENTO DI PERSONE, O GRAVI DANNI FISICI O AMBIENTALI.

(d) Trasferimento. NON È CONSENTITO TRASFERIRE O CEDERE DIRITTI A VOI CONCESSI CON PRESENTE LICENZA A TERZI SENZA LA PREVENTIVA APPROVAZIONE PER ISCRITTO DI CLARIS, SALVO QUANTO DESCRITTO ALL'ARTICOLO 1(a)(2).

(e) Riconoscimenti a terzi. Alcuni componenti del Software e programmi open source di terze parti forniti con il Software, sono disponibili o saranno resi disponibili da Claris sul suo sito web (<https://www.claris.com/it/resources/downloads/>). I riconoscimenti, le condizioni di licenza e le esclusioni relative al materiale menzionato si trovano online su

<https://www.claris.com/company/legal/third-party-acknowledgements.html> o sono altrimenti in dotazione con tale materiale; ogni utilizzo di tale materiale è regolato dai rispettivi termini.

(f) Condivisione Peer-to-Peer. Non potete consentire a più di cinque (5) profili (clients) FileMaker Pro oppure FileMaker Go di accedere simultaneamente al Software. La funzione Condivisione Peer-to-Peer è solo per scopo di prova e non può essere usata in un ambiente di produzione.

(g) Licenza di prova FileMaker Pro. Se avete preso in licenza la Licenza di Prova FileMaker Pro in base all'Abbonamento FileMaker per Sviluppatori (FileMaker Developer Subscription), potete utilizzare il Software sia online (connesso al FileMaker Server) sia offline; ad ogni modo, vi potete connettere solo al FileMaker Server concesso in licenza in base ad un Abbonamento FileMaker per Sviluppatori (FileMaker Developer Subscription). Inoltre il Software può essere utilizzato solo a scopo di prova e non può essere usato in un ambiente di produzione.

3. Risoluzione. La presente Licenza d'uso è in vigore fino a che non venga risolta. Se il Software è preso in licenza in forza di una licenza annuale o di una licenza a tempo limitato, terminerà immediatamente alla data di scadenza e voi dovete cessare ogni uso del Software a tale scadenza, a meno che abbiate pagato il rinnovo della licenza prima della sua scadenza. La presente Licenza d'uso si risolverà automaticamente e senza necessità di preavviso da parte di Claris né di pronuncia giudiziale, qualora voi non adempiate ad una delle obbligazioni previste dalla presente Licenza d'uso. A seguito della scadenza o della risoluzione del contratto, il Software, tutta la documentazione scritta allegata e tutte le sue copie dovranno essere distrutte. Gli Articoli 5, 6, 9 e 10 della presente Licenza d'uso conserveranno la loro efficacia anche successivamente alla risoluzione della Licenza d'uso per qualsiasi motivo intervenuta.

4. Rispetto delle norme sull'esportazione. Non potete utilizzare, esportare o riesportare il Software FMI se non in conformità con le leggi degli Stati Uniti d'America o del paese in cui il Software FMI è stato acquisito. In particolare, a titolo meramente esemplificativo, il Software FMI non potrà essere esportato o riesportato (a) in nessun paese che si trovi sotto embargo statunitense o (b) a chiunque figuri nell'elenco del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti denominato "Specially Designated Nationals" o negli elenchi del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti denominati "Denied Person List" o "Entity List" oppure in qualsiasi altro elenco di esclusione. Utilizzando il Software FMI, affermate espressamente e garantite di non trovarvi in uno di tali paesi, ovvero di non figurare negli elenchi di cui sopra. Vi impegnate inoltre ad accettare di non utilizzare il Software FMI per alcuno degli scopi vietati dalla legge degli Stati Uniti, inclusi, a titolo meramente esemplificativo, lo sviluppo, la progettazione, la fabbricazione o produzione di missili, armi nucleari, chimiche, biologiche.

5. Limitazione di garanzia ed esclusione di responsabilità. Salvo che sia diversamente stabilito nel presente Contratto, Claris garantisce che il Software così come fornito da Claris funzionerà in sostanziale conformità con la documentazione allegata per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di acquisto. L'unica responsabilità di Claris ed il solo ed esclusivo vostro rimedio in caso di violazione della limitata garanzia di cui sopra saranno, a scelta di Claris, la sostituzione del Software, il rimborso del prezzo pagato oppure la riparazione del Software.

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA È LA SOLA GARANZIA FORNITA DA CLARIS E CLARIS E I SUOI DANTI CAUSA ESCLUDONO ESPRESSAMENTE OGNI ALTRA GARANZIA, TERMINE O CONDIZIONE, IMPLICITA O ESPLICITA (SIA ESSA COLLATERALE, DI LEGGE O D'ALTRA NATURA), INCLUSE, A PURO SCOPO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ AD UN PARTICOLARE SCOPO, RELATIVAMENTE AL SOFTWARE E A TUTTO IL MATERIALE SCRITTO ALLEGATO. INOLTRE, NON C'È GARANZIA PER LE PRESTAZIONI O I RISULTATI CHE VOI POTETE RAGGIUNGERE A SEGUITO DELL'UTILIZZO DEL SOFTWARE E NON C'È GARANZIA IN CASO DI VIOLAZIONE DA PARTE DEL SOFTWARE DI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE DI TERZI. CLARIS NON GARANTISCE CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE SARÀ ESENTE DA INTERRUZIONI O SARÀ PRIVO DI ERRORI O CHE I DIFETTI DEL SOFTWARE POTRANNO ESSERE ELIMINATI. NESSUNA INFORMAZIONE O PARERE SCRITTO O ORALE DATO DA CLARIS O DA UN RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO DA CLARIS POTRÀ COSTITUIRE UNA NUOVA GARANZIA O COMUNQUE UN'ESTENSIONE DELLA PRESENTE. DAL MOMENTO CHE ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE, O DI ALTRI TERMINI O CONDIZIONI, LA SUDDETTA LIMITAZIONE POTREBBE NON APPLICARSI AL VOSTRO CASO SPECIFICO. L'ESCLUSIONE E LE LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ DI CUI AL PRESENTE ARTICOLO 5 NON PREGIUDICANO NÉ INCIDONO SUI DIRITTI RICONOSCIUTI DA NORME INDEROGABILI DI LEGGE AL CONSUMATORE CHE ACQUISTA IL SOFTWARE AL DI FUORI DELLA PROPRIA ATTIVITÀ COMMERCIALE, NÉ LIMITANO O ESCLUDONO LA RESPONSABILITÀ PER MORTE O DANNI ALLA PERSONA CAUSATI DALLA NEGLIGENZA DI CLARIS.

6. Esclusione e Limitazione dei Rimedi e dei Danni.

(a) Esclusione. IN NESSUN CASO CLARIS, O LA SUA CONTROLLANTE O LE SUE CONTROLLATE, NÉ QUALSIASI DEI LORO DANTI CAUSA, AMMINISTRATORI, FUNZIONARI, IMPIEGATI, AFFILIATI O COLLABORATORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI NEI VOSTRI CONFRONTI PER QUALUNQUE DANNO CONSEGUENZIALE, INCIDENTALE, INDIRETTO O SPECIALE DI QUALUNQUE NATURA (COMPRESI, A TITOLO MERAMENTE ESEMPLIFICATIVO, I DANNI PER PERDITA DI PROFITTO, INTERRUZIONE DI RAPPORTI COMMERCIALI, PERDITA DI INFORMAZIONI COMMERCIALI E SIMILI), NÉ PER DANNI DIRETTI ALL'ATTIVITÀ COMMERCIALE, AL PROFITTO O AI GUADAGNI, SIANO ESSI PREVEDIBILI O MENO, DERIVANTI DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL SOFTWARE O IL MATERIALE SCRITTO ALLEGATO, INDIPENDENTEMENTE DAL FONDAMENTO DELLA PRETESA AVANZATA (PER VIOLAZIONE DI CONTRATTO, PER NEGLIGENZA, PER VIOLAZIONE DI NORME IN MATERIA DI RESPONSABILITÀ CIVILE O PER LA VIOLAZIONE DI QUALSIASI ALTRA NORMA DI LEGGE O ALTRO) ED ANCHE IN IPOTESI IN CUI CLARIS O UN SUO RAPPRESENTANTE SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI.

(b) Limitazione. LA RESPONSABILITÀ TOTALE DI CLARIS NEI VOSTRI CONFRONTI PER DANNI DOVUTI A CAUSE DI QUALSIASI NATURA NON ESCLUSI DAL PRECEDENTE ARTICOLO 6(a), IN QUALSIASI MODO CAUSATI (PER VIOLAZIONE DI NORME CONTRATTUALI, PER NEGLIGENZA, PER VIOLAZIONE DI NORME IN MATERIA DI RESPONSABILITÀ CIVILE O PER LA VIOLAZIONE DI QUALSIASI ALTRA NORMA DI LEGGE O ALTRO) SARÀ IN OGNI CASO LIMITATA ALLA MAGGIOR SOMMA TRA US\$ 5.00 E IL PREZZO PAGATO PER IL SOFTWARE CHE HA CAUSATO

TALE DANNO. LE PARTI ESPRESSAMENTE CONVENGONO CHE QUESTA CLAUSOLA RELATIVA ALLA LIMITAZIONE DEI RIMEDI E ALLA RESPONSABILITÀ PER DANNI SARÀ EFFICACE E SOPRAVVIVERÀ ANCHE SE LE EVENTUALI GARANZIE NON RAGGIUNGONO IL LORO SCOPO ESSENZIALE. QUESTA LIMITAZIONE NON VERRÀ APPLICATA NEL CASO DI MORTE O DANNI ALLA PERSONA CAUSATI DA NEGLIGENZA DI CLARIS SOLTANTO QUALORA E NELLA MISURA IN CUI LA GIURISDIZIONE LOCALE IMPONGA TALE RESPONSABILITÀ. DAL MOMENTO CHE ALCUNI PAESI INDEROGABILMENTE NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENZIALI O INCIDENTALI, LA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ DI CUI AL PRESENTE ARTICOLO 6 POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE AL VOSTRO CASO SPECIFICO. NESSUNA DELLA CONDIZIONI DI CUI ALLA PRESENTE LICENZA PREGIUDICA OD INCIDE SUI DIRITTI INDEROGABILI RICONOSCIUTI DALLA LEGGE AI CONSUMATORI CHE HANNO ACQUISTATO IL SOFTWARE AL DI FUORI DELLA PROPRIA ATTIVITÀ COMMERCIALE.

7. Sub-licenza. L'utente si impegna a subordinare ogni distribuzione di Extras ad un previo accordo per iscritto i cui termini e condizioni dovranno necessariamente, e come minimo, prevedere quanto segue: (i) la concessione di un diritto non esclusivo di utilizzare una sola copia dell'applicazione degli Extras per ogni copia da voi concessa in licenza al vostro cliente; (ii) l'obbligo che ogni successivo trasferimento sia soggetto alle limitazioni previste nel presente Articolo 7; (iii) la dichiarazione degli Extras (comunque ridenominati) vengono concessi in licenza, e non venduti, all'utente finale e che la proprietà di tutte le copie di Extras rimane in ogni caso in capo a Claris ed ai suoi danti causa; (iv) limitazioni sostanzialmente simili a quelle previste all'Articolo 2 (Ulteriori Limitazioni) e all'Articolo 4 (Rispetto della normativa sull'esportazione) della presente Licenza d'uso; e (v) clausole di esclusione di garanzie e di esclusione di responsabilità che siano coerenti con e sostanzialmente simili a quanto disposto dagli Articoli 5 e 6 della presente Licenza d'uso.

8. Assistenza tecnica. L'assistenza tecnica ai vostri sub-licenziatari sarà sotto la vostra esclusiva responsabilità, e vi impegnate a non indirizzare i vostri sub-licenziatari a prendere contatti con Claris per assistenza tecnica.

9. Utilizzo dei dati. Le informazioni sull'uso del Software Claris saranno trattate in ogni momento nel rispetto della Informativa sulla privacy di Claris, che è incorporata per riferimento nella presente Licenza e può essere visualizzata su <http://www.claris.com/company/legal/>.

10. Disposizioni Generali. Qualora vi sia una società locale controllata da Claris nel Paese in cui questa Licenza d'uso è stata stipulata, la legge applicabile alla presente Licenza d'uso sarà la legge del Paese in cui ha sede detta società controllata. Diversamente, questa Licenza d'uso sarà regolata dalle leggi degli Stati Uniti d'America e dello Stato di California. Le parti convengono che la Convenzione ONU sui contratti di compravendita internazionale di beni mobili (1980), così come modificata, sia espressamente esclusa dall'applicazione alla presente Licenza d'uso. Questo contratto costituisce l'intero accordo tra le parti con riferimento alla licenza d'uso del Software e si sostituisce ad ogni e qualsiasi altro precedente o contestuale accordo relativo all'oggetto del presente contratto. Voi riconoscete e concordate di non aver fatto affidamento su qualsiasi dichiarazione fatta da Claris, fermo restando che nulla nella presente Licenza potrà limitare o escludere la responsabilità per dichiarazioni fraudolente. Ogni modifica della presente Licenza d'uso sarà vincolante solo se resa in forma scritta e sottoscritta da Claris. Qualora una o più clausole di questa Licenza

d'uso fossero ritenute contrarie alla legge dall'Autorità Giudiziaria competente, tali clausole verranno applicate nei limiti massimi consentiti dalla legge e le rimanenti clausole della presente Licenza rimarranno in vigore. Alcuna eventuale mancanza o ritardo da parte di Claris nell'esercitare i propri diritti o rimedi potrà valere come rinuncia agli stessi, salvo che sia espressamente pattuito per iscritto. Né l'esercizio parziale di diritti o rimedi di Claris potrà rappresentare una rinuncia o precluderà nel futuro l'esercizio di quello o altri diritti o rimedi. Il presente Software e la relativa documentazione costituiscono "Beni Commerciali" ("Commercial Items"), termine definito alle norme 48 C.F.R. § 2.101, consistente in "Software Commerciale" ("Commercial Computer Software") e "Documentazione Software Commerciale" ("Commercial Computer Software Documentation"), nel senso che a tali termini è attribuito dalle norme 48 C.F.R. §12.212 oppure 48 C.F.R. §227.7202, se applicabili. In conformità con le norme 48 C.F.R. §12.212 oppure 48 C.F.R. dal §227.7202-1 al §227.7202-4, se applicabili, il Software Commerciale e la Documentazione del Software Commerciale sono concessi in licenza agli utenti finali del Governo degli Stati Uniti (a) solo quali Beni Commerciali e (b) solo con i diritti garantiti a tutti gli altri utenti finali in conformità con i termini e le condizioni qui contenute. I diritti non pubblicati sono diritti riservati ai sensi della legge sul diritto d'autore degli Stati Uniti.

030824